

## ОГЛАВЛЕНИЕ

1. Предисловие .....	02
2. Назначение изделия .....	02
3. Технические характеристики .....	03
4. Комплектация.....	04
5. Общий вид изделия.....	04
6. Информация по безопасности .....	05
7. Работа с устройством.....	06
8. Техническое и гарантийное обслуживание .....	08

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию изделий.

Изображения в инструкции могут отличаться от реальных узлов и надписей на изделии.

**Адреса сервисных центров по обслуживанию  
силовой техники DAEWOO Вы можете найти на сайте  
WWW.DAEWOO-POWER.RU**



ЕАС — Соответствует всем требуемым Техническим регламентам Таможенного союза ЕврАзЭС.

# 1. ПРЕДИСЛОВИЕ

1 2 3 4 5 6 7 8

## 1. ПРЕДИСЛОВИЕ

Благодарим Вас за приобретение блока автоматического управления генератором **DAEWOO**.

Все данные в Руководстве пользователя содержат самую свежую информацию, доступную к моменту печати. Некоторые изменения, внесенные производителем, могут быть не отражены в данном руководстве. Изображения и рисунки могут существенно отличаться от реального изделия.

При возникновении проблем используйте контактную информацию, расположенную на официальном сайте **DAEWOO** в России:

**WWW.DAEWOO-POWER.RU**

Перед началом работы с блоком автоматического управления генератором необходимо внимательно прочитать Руководство. Это поможет избежать травм и повреждения оборудования.

## 2. НАЗНАЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА

Блок автоматического управления генератором **DAEWOO** специально разработан для совместного использования с дизельными генераторами **DAEWOO** серии **Master line**.

Устройство автоматического управления генератором или ATS — Automatic transfer switch предназначено для автоматического запуска генератора в случае сбоя или прекращения подачи электроэнергии, а также обратного переключения нагрузки на внешнюю сеть при налаживании ее рабочих параметров.

При возникновении нестабильности рабочих параметров или исчезновении питания блок автоматического управления генератором подключит автономный дизельный генератор **DAEWOO**, не дожидаясь команды оператора. При возобновлении централизованного энергоснабжения производится обратное автоматическое переключение нагрузки с генераторной установки на питание от электросети с остановкой двигателя генератора. Генератор переходит в режим готовности к запуску.

## 3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	ATS 6000XE	ATS 6000XE-3	ATS 7000SE	ATS 7000SE-3
Номинальное напряжение сети, В	220	380	220	380
Максимальное напряжение сети, В	250	400	250	400
Максимальный ток, А	25	25	25	25
Частота тока сети, Гц	50	50	50	50
Частота тока генератора, Гц	50	50	50	50
Напряжение генератора, В	220	220/380	220	220/380
Количество фаз	1	3	1	3
Напряжение зарядки аккумулятора, В	13,8	13,8	13,8	13,8
Длина кабеля управления, м	2	2	2	2
Сечение кабеля управления, мм	2,5	2,5	2,5	2,5
Габаритные размеры ДхШхВ, мм	250x140x320	250x140x320	250x140x320	250x140x320
Вес, кг	4,8	5,8	4,8	5,8

**Условия эксплуатации**

- диапазон температур окружающей среды — от +5°C до +40°C;
- высота над уровнем моря не более 2 000 м;

## 4. КОМПЛЕКТАЦИЯ

1 2 3 **4** 5 6 7 8

- относительная влажность воздуха — до 85% при 25°C без конденсации влаги;
- не допускается эксплуатация в условиях воздействия капель или брызг, инея, росы и тумана;
- режим работы — непрерывный круглосуточный.

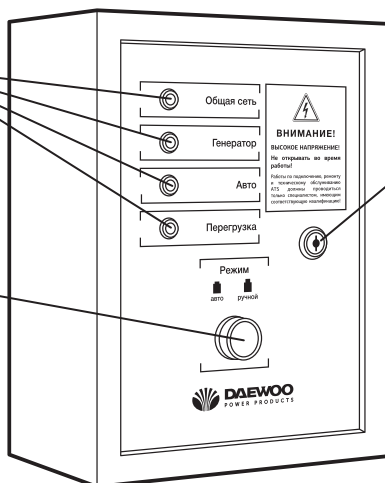
## 4. КОМПЛЕКТАЦИЯ

Модель	ATS 6000XE	ATS 6000XE-3	ATS 7000SE	ATS 7000SE-3
Блок автоматики, шт	1	1	1	1
Кабель управления, шт	1	1	1	1
Руководство пользователя, шт	1	1	1	1
Гарантийный талон, шт	1	1	1	1
Упаковка, шт	1	1	1	1

## 5. ОБЩИЙ ВИД ИЗДЕЛИЯ

Индикаторы работы блока

Кнопка включения/отключения автоматического режима



Замок для защиты блока от нежелательного воздействия

## 6. ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

### **ВНИМАНИЕ!**

**Перед установкой и началом эксплуатации устройства внимательно изучите инструкцию по эксплуатации.**

- К работе с блоком допускаются лица, прошедшие обучение, инструктаж и проверку знаний требований электробезопасности, имеющие квалификационную группу по электробезопасности не ниже III и соответствующее удостоверение.
- Схема блока содержит элементы и узлы, находящиеся под напряжением питающей сети. Категорически запрещается работать при снятой передней панели блока.
- Запрещено использование блока при отсутствии или неисправном заземлении. Перед подключением аппарата проверьте наличие и исправность заземления.

### **ВНИМАНИЕ!**

**Прикосновение к открытым токоведущим частям, находящимся под напряжением, опасно для жизни!**

- Располагайте блок в помещении так, чтобы панель управления была легко доступна. Устанавливайте блок на прочной, ровной поверхности.
- Категорически запрещается вскрывать устройство или вносить изменения в конструкцию изделия — это может привести к неправильной работе или выходу блока из строя, а также возникновению ситуаций опасных для жизни!
- Ремонт и техобслуживание должно проводиться только квалифицированными специалистами в авторизованных сервисных центрах **DAEWOO**.

## 7. РАБОТА С УСТРОЙСТВОМ

1 2 3 4 5 6 **7** 8

### 7. РАБОТА С УСТРОЙСТВОМ

#### 7.1. Подготовка к подключению

Перед подключением к сети и началом эксплуатации устройства проверьте совместимость моделей блока автоматического управления генератором и генератора. Правильное сочетание моделей электростанций и ATS приведены в таблице:

Совместимость моделей <b>DAEWOO</b>	
Блок автоматики	Генератор
ATS 6000XE	DDAE 6000XE
ATS 6000XE-3	DDAE 6000XE-3
ATS 7000SE	DDAE 7000SE
ATS 7000SE-3	DDAE 7000SE-3

- Отключите напряжение от электрической цепи, с которой будет производиться работа по подключению к блоку. С помощью контрольных или измерительных приборов убедитесь в отсутствии напряжения в данной электрической цепи.
- Если генератор находится в рабочем состоянии, необходимо заглушить его для исключения поражения электрическим током при подключении к блоку.

## ВНИМАНИЕ!

**Запрещается подключение устройства к сети, находящейся под напряжением, или генератору в работающем состоянии.**

#### 7.2. Режимы работы устройства

Блок автоматического управления генератором **DAEWOO** возможно эксплуатировать

ровать в двух равноценных режимах работы: ручном и автоматическом.

При работе блока в ручном режиме не происходит контроль наличия напряжения основного источника питания. Контроль времени прогрева двигателя до подключения потребителя электрической нагрузки ведется оператором.

В автоматическом режиме работы блок автоматики непрерывно контролирует наличие напряжения от основного источника питания (электрическая сеть) при наличии напряжения горит контрольная лампа.

В случае отсутствия напряжения основного источника питания автоматика выдает сигнал на запуск двигателя электростанции.

В случае успешного запуска двигателя контрольная лампа двигателя электростанции будет гореть непрерывно.

При восстановлении подачи напряжения от основного источника и в случае стабильного наличия напряжения система переключает питание нагрузки на основной источник и выдает сигнал на остановку двигателя электростанции.

### **7.2.1. Порядок работы в ручном режиме**

1. Произвести подключение блока автоматики к генератору и сети общего питания.
2. Произвести подключение линии резервируемых потребителей.
3. Перевести переключатель режима в положение «ручное».
4. При отключении напряжения в сети, произвести запуск двигателя используя штатные средства запуска генератора.
5. После появления напряжения на выходе генератора, блок переключит питание резервируемой линии на электростанцию.
6. При возобновлении напряжения в основной сети, пользователю необходимо самостоятельно произвести остановку двигателя электростанции.

### **7.2.2. Порядок работы в автоматическом режиме**

1. Произвести подключение блока автоматики к электростанции и сети основного питания.

## 8. ТЕХНИЧЕСКОЕ И ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

1 2 3 4 5 6 7 8

2. Произвести подключение линии резервируемых потребителей.
3. Перевести переключатель режима работы в положение «автоматическое».
4. В случае наличия напряжения от основного источника питания система переходит в режим ожидания, снабжение энергией резервируемых потребителей происходит от основного источника питания.
5. В случае отсутствия напряжения от основного источника питания, система производит запуск двигателя электростанции по описанному выше алгоритму и переключает питание резервируемых потребителей на электростанцию.

## 8. ТЕХНИЧЕСКОЕ И ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

### 8.1. Техническое обслуживание

К техническому обслуживанию блока допускаются лица, прошедшие обучение, инструктаж и проверку знаний требований электробезопасности, имеющие квалификационную группу по электробезопасности не ниже III и соответствующее удостоверение.

С целью поддержания изделия в исправном состоянии в течение всего срока эксплуатации необходимо регулярное проведение регламентных работ.

Регламентные работы включают в себя:

- внешний осмотр изделия, удаление пыли мягкой тканью с поверхностей блока;
- проверку крепления подводящих проводов к клеммной рейке и состояния их изоляции;
- проведение контроля работоспособности блока по внешним признакам — свечение индикаторов, наличие рабочих напряжений на нагрузке;
- регулярную проверку работы резервного источника питания (в соответствии с Руководством по эксплуатации и обслуживанию дизельных генераторов **DAEWOO**).

### 8.2. Хранение и транспортировка устройства

- Во время транспортировки и хранения блока необходимо беречь его от попадания влаги.
- В случае перерыва в эксплуатации устройство следует хранить в сухом, хоро-



- что проветриваемом помещении.
- Запрещается подвергать устройство воздействию повышенной влажности, коррозионно-опасных газов и пыли.
- Рекомендуется осуществлять хранение и транспортировку устройства в заводской упаковке.

### 8.3. Гарантийные условия

Гарантийный срок ремонта — 1 год.

Производитель не несет ответственность за все повреждения и ущерб, вызванные несоблюдением указаний по технике безопасности и техническому обслуживанию.

В первую очередь это распространяется на:

- использование изделия не по назначению;
- самостоятельное осуществление технических и конструктивных изменений изделия;
- косвенные убытки в результате использования изделия с неисправными деталями;
- коррозионные повреждения и другие последствия неправильного хранения,
- повреждения и последствия в результате применения неоригинальных запчастей;
- повреждения вследствие работ по техобслуживанию и ремонту, которые производились неуполномоченными специалистами.

По вопросам гарантийного обслуживания и проведению ремонтных работ обращайтесь в авторизованные сервисные центры **DAEWOO**. Полный список адресов Вы можете найти на нашем официальном интернет-сайте:

**WWW.DAEWOO-POWER.RU**

## 9. УТИЛИЗАЦИЯ УСТРОЙСТВА

- Устройство, инструкцию по эксплуатации, и все комплектующие детали следует хранить на протяжении всего срока эксплуатации. Должен быть обеспечен свободный доступ ко всем деталям и всей необходимой информации для всех пользователей устройства.
- Данное устройство и комплектующие узлы изготовлены из безопасных для окружающей среды и здоровья человека материалов и веществ.
- Тем не менее, для предотвращения негативного воздействия на окружающую среду, по окончании использования устройства, либо по истечению срока его службы, или его непригодности к дальнейшей эксплуатации, устройство подлежит сдаче в приемные пункты по переработке металлолома и пластмасс.
- Утилизация устройства и комплектующих узлов заключается в его полной разборке и последующей сортировке по видам материалов и веществ, для последующей переплавки или использования для вторичной переработки.
- По истечению срока службы, устройство должно быть утилизировано в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации бытовых приборов.
- Утилизация устройства должна быть произведена без нанесения экологического ущерба окружающей среде, в соответствии с нормами и правилами, действующими на территории Таможенного союза.



